



**הוראות שימוש**

קרא את הוראות השימוש לפני לקיחת דם מכרית האצבע.

**שימוש מיועד**

**דוקרן**

דוקרן Accu-Chek Softclix מאפשר להוציא דם נימי מכרית האצבע כמעט ללא כאב. דוקרן Accu-Chek Softclix מיועד לשימוש של מטופל יחיד בלבד! מותר להשתמש בו להוצאת דם מאדם אחד בלבד.

קיים סיכון להעברת זיהום אם אנשים אחרים משתמשים בדוקרן, גם אם אלה בני משפחה, או אם אנשי מערכת הבריאות משתמשים באביזר להוצאת דם מאנשים שונים. הדוקרן אינו מתאים לשימוש מקצועי במסודות בריאות. זהו אינו מוצר סטרילי. אנשים בתחום הניטור העצמי בסוכרת נחשבים קבוצת היעד.

**מחט**

מחט Accu-Chek Softclix ומחט Accu-Chek Softclix XL הן מחטים יחידות סטריליות ומיועדות לשימוש עם דוקרן Accu-Chek Softclix במטרה להוציא דם נימי כמעט ללא כאב. המחט היא פריט חד-פעמי המיועדת לשימוש פעם אחת בלבד. כל מחט כוללת כיסוי מגן המבטיח תנאים סטריליים עד השימוש הראשון. המחטים מחוטאות בקרינה.

**מידע בטיחות כללי**

הוראות השימוש מכילות אזהרות ואמצעי זהירות:

**אזהרה** מצביעה על סכנה חמורה צפויה.

**זהירות** מתארת פעולה שיש לבצע כדי להשתמש במוצר בצורה בטוחה ויעילה או כדי למנוע נזק למוצר.

**אזהרה**

**סכנת חנק**

מוצר זה מכיל חלקים קטנים שניתן לבלוע. הרחק את המוצר מילדים קטנים ומאנשים העלולים לבלוע חלקים קטנים.

**סכנת פציעה**

ילדים עלולים להיפצע אם הדקירה עמוקה מדי. לפני שימוש בדוקרן בפעם הראשונה בילדים, יש להתייעץ עם איש מקצוע רפואי. יש להתחיל בעומק הדקירה הקטן ביותר.

**סכנת זיהום**

מגע של העור עם הדוקרן או תוף המחטים בדם עלול להעביר זיהום. אין להעביר את הדוקרן ותוף המחטים לשימושם של אנשים אחרים, גם אם מדובר בבני משפחה. אסור לאנשי מערכת הבריאות להשתמש בדוקרן ללקיחת דם מאנשים שונים. אם הדוקרן או המחטים נפלו או נחשפו ללחץ מכני אחר, בדוק שלא נגרמו להם נזקים. אם זיהית נזק כגון סדקים, אל תשתמש בדוקרן או במחטים והשלך אותם.

**זהירות**

**סכנת פציעה**

מגע של העור עם הדוקרן, תוף המחטים או המחט עלול לגרום גירוי בעור. אם העור מגורה או מודלק, יש להתייעץ עם איש הצוות הרפואי המטפל.  
אם המחט ננעצת במשטח קשה ולא בעור, עלול להיגרם נזק למחט. השתמש במחט אך ורק להוצאת טיפת דם. חלקים של הדוקרן, לדוגמה, לחצן הדריכה, עלולים להיפלט החוצה במהלך השימוש. אין להפנות את הדוקרן לכיוון הפנים או לאנשים אחרים.

הננס רק את מחטי Accu-Chek Softclix לדוקרן Accu-Chek Softclix. מחטים אחרות עלולות לפגוע בפעולת הדוקרן או לגרום נזק קבוע.

**טיפים ועצות**

אם אין ניסיון עם דוקרן זה, יש להתחיל בעומק דקירה קטן, כגון עומק דקירה 2. אין ללחוץ על לחצן הדריכה ועל לחצן השחרור בו-זמנית. הדוקרן דרוך כאשר מרכז לחצן השחרור צובו. בדרך כלל, אפשר להוציא דם מכל אצבע. ייתכן שאצבעות מסוימות לא יתאימו, לדוגמה, במקרה של זיהום בעור או בציפורניים. יש להוציא דם נימי מצידי קצות האצבעות כיוון שאזורים אלה הכי פחות רגישים לכאב. אם לא יוצא מספיק דם, יש להפעיל יותר לחץ על הדוקרן בהוצאת הדם הבאה. אם זה לא מספיק, יש להעלות את עומק הדקירה בהדרגה. אם מופיע יותר מדי דם, יש להקטין את עומק הדקירה.

**הנסות הדוקרן**

**אזהרה**

**סכנת זיהום**

אם כיסוי המגן יזוק או חסר, סטריליות המחטים עלולה להיפגע ולגרום לזיהום. יש לבדוק את המחט. אם המכסה המחט מעוות, סדוק, או יזוק בכל צורה אחרת, אין להשתמש בו ויש להשליך את המחט.  
מחט משומשת יכולה לגרום לזיהום. יש להשתמש במחט רק פעם אחת כדי להוציא דם. תמיד השלך את המחט המשומשת לאחר הוצאת דם.  
במקרים נדירים, המחט לא נמשכת בחזרה לתוף הדוקרן לאחר הוצאת דם. יש לבדוק שהמחט אינה בולטת לאחר הוצאת דם. אם המחט בולטת, הסר את המכסה בזהירות. שחרר והשלך את המחט.

**זהירות**

אזור דקירה שלא נוקה עלול לגרום לזיהום. לפני הוצאת דם יש לנקות את אזור הדקירה. כאשר כג תוקף המחטים. יש להשתמש רק בתופי מחטים בתוקף. תאריך התוקף מודפס על האריזה ליד סמל

עקוב אחר ההוראות המוצגות באיורים. יש לבדוק את רמת הגלוקוז בדם מיד לאחר הוצאת, לפי הוראות השימוש של מד הסוכר.

**תנאי הפעלה**

השתמש בדוקרן, לרבות האביזרים הנלווים, בתנאי הפעלה הבאים:

- טווח טמפרטורות: -5°C עד +45°C
- טווח לחות יחסית: 5% עד 90%

**אחסון הדוקרן ותופי המחטים**

אין לאחסן את הדוקרן במצב דרוך. אין לאחסן את הדוקרן ואת המחטים בטמפרטורות קיצוניות, לדוגמה, במקונות חמה בקיץ. הדבר עלול לפגוע בפעולת הדוקרן והמחטים. אחסן את הדוקרן ללא מחט מוחזרת.

**ניקוי וחיטוי הדוקרן והמכסה**

**זהירות**

**סכנת זיהום**

אם הדוקרן והמכסה באו במגע עם דם, זה יכול להעביר זיהום. כדי למנוע העברת זיהומים, יש לנקות ולחטא בקביעות את הדוקרן ואת המכסה לפני שמישהו אחר נוגע בהם, לדוגמה, כדי לסייע לך.

כדי למנוע העברת זיהומים, יש לנקות ולחטא בקביעות את הדוקרן ואת המכסה:

- לפחות פעם בשבוע
- כאשר יש דם על הדוקרן או על המכסה
- תמיד לפני שמישהו אחר נוגע בדוקרן, לדוגמה, כדי לעזור לך.
- לשם כך יש צורך במטלית שאינה משאירה סיבים שבתוכה ניתן לעטוף את כל הדוקרן, וכן במים ובאלכוהול (איזופרופנול) 70%. לפני חיטוי הדוקרן והמכסה, יש לנקות אותם ולהסיר מהם דם ולכלוך אחר.

כדי למנוע פגיעה בדוקרן ובמכסה:

- אין לטבול את הדוקרן ואת המכסה בנוזלים.
- לשם ניקוי יש להשתמש במים בלבד ולחיתוי יש להשתמש באלכוהול (איזופרופנול) 70% בלבד.

◀ הסר את המכסה מן הדוקרן

◀ שחרר את המחט מהדוקרן

**ניקוי**

◀ הרטב מטלית במים.

◀ נגב את הדוקרן והמכסה ביסודיות עם המטלית הלחה. נגב את הדוקרן מבחוץ בלבד ואת המכסה מבפנים ומבחוץ.

**יבש**

◀ יבש את הדוקרן ואת המכסה במטלית יבשה.

**חיטוי**

◀ הרטב מטלית באלכוהול 70%.

◀ נגב את הדוקרן והמכסה ביסודיות במשך 2 דקות כל אחד. נגב את הדוקרן מבחוץ בלבד ואת המכסה מבפנים ומבחוץ.

◀ החרר את המכסה למקומו.

◀ עטוף את כל הדוקרן במטלית.

◀ השאר את הדוקרן עטוף במשך 8 דקות.

◀ הסר את המטלית והנח לדוקרן להתייבש באוויר.

## אזהרה ⚠️

## סכנת זיהום

מחט משומשת יכולה להעביר זיהומים. ניתן לגעת במחט משומשת בטעות. לכן, יש לזרוק את המחט באופן שאינו גורם לפגיעה. לדוגמה, השלך את המחט לפח מחטים.

## השלכת הדוקרן

## זהירות ⚠️

## סכנת זיהום

אם הדוקרן בא במגע עם דם והוא מושלך לאשפה בדרך לא נכונה, הוא יכול להעביר זיהום. כדי למנוע העברת זיהומים, יש להשליך את הדוקרן המשומש כחומר מזוהם בהתאם לתקנות החלות במדינתך.

יש להשליך דוקרן שאינו משומש כפסולת פלסטיק. לקבלת מידע על פינוי נכון לאשפה, פנה למעצה המקומית או לרשות המקומית.

## מידע על הזמנת

להזמנת מוצרי Accu-Chek Softclix, פנה לתמיכת לקוחות (ראה פרק תמיכת לקוחות).

## דיווח על תקריות חמורות

למטופל/משתמש/צד שלישי באיחוד האירופי ובמדינות בעלות משטר רגולטורי זה; אם במהלך השימוש במכשיר זה או כתוצאה מהשימוש בו, אירעה תקרית חמורה, יש לדווח עליה ליצרן ולרשות הלאומית במדינתך.

## עדכון אחרון

2022-02

## תמיכת לקוחות



משווק בישראל על-ידי דינ דיאגנוסטיקה

שירות לקוחות: 04-6175390 | patient.care@dyn.co.il  
WWW.DYNSTORE.CO.IL | WWW.DYNDIABETES.CO.IL

שם הרישום באמ"ר: מערכת "אקו צ'ק סופטקליקס" כולל דוקרן ומחטים  
Accu-Chek Softclix Lancing System Including Lancets

מס' רישום: 2660650

שם היצרן: רוש דיאבטיים קאר ג' א.מ.בי.הייץ', רחוב סאנד הופר 116, מנהיים 68305, גרמניה

שם בעל הרישום, היבואן והמפיץ בישראל: דינ דיאגנוסטיקה בע"מ, רחוב האשל 7, פארק התעשייה קיסריה,  
3079504

יש לעיין בהוראות השימוש או לעיין בהוראות השימוש המקוונות



זהירות, יש לעיין בהערות הנוגעות לבטיחות בהוראות השימוש המצורפות למוצר זה.



תאריך אחרון לשימוש



חיטוי בקרינה



מיועד לשימוש אחד בלבד



מיועד למספר שימושים של מטופל יחיד



יש לשטוף ידיים



תאריך ייצור



מכשיר רפואי



יצרן



מזהה מכשיר ייחודי



מספר קטלוגי



קוד אצווה



תואם לתנאים של החקיקה הרלוונטית של האיחוד האירופי



Roche ACCU-CHEK וכן SOFTCLIX הם סימנים מסחריים של Roche

© 2022 Roche Diabetes Care

Roche Diabetes Care GmbH  
Sandhofer Strasse 116 68305 Mannheim, Germany  
www.accu-chek.com

